

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2011. május 20.**

**SPANYOL NYELV**

**KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI  
ÉRETTSÉGI VIZSGA**

**JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI  
ÚTMUTATÓ**

**NEMZETI ERŐFORRÁS  
MINISZTERIUM**

---

**Általános útmutató**

1. Jó megoldásként csak a javítási és értékelési útmutatóban megadott megoldások fogadhatók el.
2. Minden jó megoldás egy pontot ér, a rossz megoldás 0 pont.
3. Fél pont és többletpont nem adható.

**OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE****COMPRESIÓN LECTORA****Általános útmutató**

Jegyzetek készítésénél az olyan nyelvi hibát, amely a megértést nem akadályozza, nem kell hibának tekinteni (pl. helyesírás, nyelvtani hiba).

**Részletes útmutató****I.**

<b>0.</b>	1.	2.	3.	4.	5.
<b>C</b>	D	G	F	B	A

**II.**

	VERDAD	FALSO
<b>0) <i>El tren a las nubes circula entre Argentina y Chile.</i></b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6) Esta línea fue edificada para resolver los problemas del turismo hacia Chile.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7) La impresión parecida a la de la montaña rusa que se les ofrece a los viajeros es por la gran velocidad.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
8) El tren necesita una noche para llegar a su destino y vencer los 240 kilómetros de su recorrido.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
9) Durante el viaje se puede contemplar los cambios de la vegetación según la altura.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10) En la aldea San Antonio de Cobres la gente se ocupa de la ganadería de las vicuñas y llamas.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**III.**

14.	agradecer	X	conocida	15.	formado	22.	recrea
16.	anunciada	X	devolver	18.	largo	12.	término
20.	ausencia	17.	echado	21.	pareja	13.	utilizado
19.	componer	11.	explicado	<b>0.</b>	<b>presentado</b>	X	volando

**IV.**

A cél az eredeti szöveg teljes rekonstruálása, mégsem a mondatoknak a szövegben elfoglalt helyét, hanem a mondatok közötti kapcsolatok megtalálását pontozzuk. Jó megoldásként tehát csak az fogadható el, ha a jelölt az adott mondatot az előtte álló vagy az őt követő mondathoz, szövegrészhez helyesen rendelte hozzá.

Ennek megfelelően:

C-D.....1 pont

B-H.....1 pont

F-G.....1 pont

D-I.....1 pont

H -A.....1 pont

G -E (vagy E az utolsó helyen)...1pont

I-B.....1 pont

A - F.....1 pont

Teljesen helyes megoldás:

<b>0.</b>	<b>23.</b>	<b>24.</b>	<b>25.</b>	<b>26.</b>	<b>27.</b>	<b>28.</b>	<b>29.</b>	<b>30.</b>
<b>C</b>	<b>D</b>	<b>I</b>	<b>B</b>	<b>H</b>	<b>A</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>E</b>

## OLVASOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

## Átszámítási táblázat

Dolgozatpont	Vizsgapont
30	33
29	32
28	31
27	30
26	29
25	28
24	26
23	25
22	24
21	23
20	22
19	21
18	20
17	19
16	18
15	17
14	15
13	14
12	13
11	12
10	11
9	10
8	9
7	8
6	7
5	6
4	4
3	3
2	2
1	1
0	0

**NYELVHELYESSÉG**  
**COMPETENCIA LINGÜÍSTICA**

**Általános útmutató**

1. A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.
2. Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megadásakor nem jár pont, még akkor sem, ha közöttük van a jó megoldás is.

**Részletes útmutató****I.**

<i>0.</i>	<i>con</i>
1.	en/por
2.	Para / A fin de / Con el propósito de
3.	por
4.	sin/en
5.	a
6.	en/de
7.	de/para
8.	de

**II.**

<i>0.</i>	<i>b</i>
9.	b
10.	d
11.	a
12.	a
13.	b
14.	d
15.	a
16.	c
17.	b
18.	c

**III.**

<i>0.</i>	<i>recogía</i>
19.	cantaba
20.	sentía
21.	vino
22.	llegó
23.	se fue
24.	hiciste
25.	cerró

## NYELVHELYESSÉG

## Átszámítási táblázat

Dolgozatpont	Vizsgapont
25	18
24	17
23	17
22	16
21	15
20	14
19	14
18	13
17	12
16	12
15	11
14	10
13	9
12	9
11	8
10	7
9	6
8	6
7	5
6	4
5	4
4	3
3	2
2	1
1	1
0	0

**HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE****COMPRENSIÓN AUDITIVA****Általános útmutató**

1. Jegyzetek készítésénél az olyan nyelvi hibát, amely a megértést nem akadályozza, nem kell hibának tekinteni (pl. helyesírás, nyelvtani hiba).
2. Minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható. (A nyelvi vagy helyesírási hibákat nem kell figyelembe venni, amennyiben a válasz érthető.)

**Részletes útmutató**

<b>0.</b>	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
<b>c</b>	c	b	b	b	b	d	d	a

**0. (ejemplo) ¿Cuándo realizó la Universidad de Michigan sus encuestas sobre el grado de felicidad de los diferentes países?**

**c) Entre 1981 y 2007.**

**La respuesta correcta **c**)**

1. ¿De qué porcentaje de la población mundial se conoció la opinión con las mencionadas encuestas?  
c) El 90% de la población mundial.
2. ¿Dónde se encuentra España según la última clasificación?  
b) Ocupa el lugar 43, o sea, está un poco por encima de la media.
3. ¿Cuáles son los países más felices?  
b) Dinamarca, Puerto Rico y Colombia.
4. ¿Cuál es el factor más importante para sentirse feliz?  
b) La libertad con la que se puede decidir.
5. ¿Cómo influye el desarrollo económico en el grado de felicidad de las sociedades?  
b) En las sociedades menos desarrolladas influyen más la solidaridad, la religión y el orgullo nacional.
6. ¿Cuántas entrevistas ha realizado el Instituto para la Investigación Social durante los últimos 26 años?  
d) 350.000.
7. ¿Cuáles fueron las dos preguntas que tuvieron que responder las personas interrogadas?  
d) ¿Se siente usted muy feliz, bastante feliz, no muy feliz o infeliz? y actualmente ¿cuál es el nivel de satisfacción en su vida?

8. ¿Cuáles son los cuatro porqués del aumento del grado de felicidad en los últimos 25 años según estas investigaciones?
- a) Crecimiento económico, establecimiento de regímenes democráticos, la igualdad entre sexos y mayor tolerancia social.

**II.** A válaszoknak a lényeges információkat kell tartalmazniuk, nem szükséges az eredeti szöveg szó szerinti visszaadása. Ahol a kulcs több lehetőséget ad meg, elég egy lehetséges megoldás beírása.

0. ***Tiene sólo 21 años, pero ya se rumorea que trabaja en la nueva película de Pedro Almodóvar.***
- 9) El año pasado recibió del jurado del Festival de Cine de San Sebastián el premio al Talento Revelación del cine español.
- 10) Antes de empezar a trabajar como actriz estudió para trabajar detrás de las cámaras / Comunicación Audiovisual.
- 11) Aunque trabajó en películas como *Cobardes*, *Escalofrío* nadie conoció su nombre.
- 12) Para Blanca Suárez el éxito llegó con la serie televisiva / El Internado.
- 13) Su papel fue el de Julia, la protagonista / uno de los personajes más queridos por el público.
- 14) En cuanto a su actuación en la próxima película de Pedro Almodóvar Blanca Suárez dijo: Hay rumores / todavía nada es seguro.
- 15) Añadió además que le encantaría / que no estaba en posición de decir nada en aquel momento.
- 16) Gracias a su éxito en la serie de televisión la eligieron imagen de una conocida marca cosmética.

### III.

	VERDAD	FALSO
0) <b><i>Su madre fue la primera que empezó a hacer teatro y él se apuntó a la vez.</i></b>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17) Lleva casi dos años actuando en una Escuela de Teatro.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18) En su aparición en la televisión actuó en obras clásicas como “ <i>La vida es sueño</i> ” de Calderón de la Barca.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
19) Participó en un programa televisivo cuyo tema fue empresarios emprendedores.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20) En televisión conoció a actores famosos y uno de ellos viene a enseñar como profesor a la Escuela de Teatro.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21) No tiene ningún papel preferido, pero siempre le han gustado más los cómicos.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22) Según Pablo Calvera, para un buen actor es importante saber atraer al público.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23) Sólo puede imaginar su futuro relacionado con la actuación.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
24) Pablo Calvera considera que el teatro no debe ser una asignatura en los institutos.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



---

**A hangfelvételen hallott szövegek**

*Buenos días. A continuación va a escuchar los ejercicios de comprensión auditiva. El examen se compone de tres partes. Los ejercicios que pertenecen a los textos se encuentran en el cuaderno de ejercicios. Va a escuchar dos veces cada texto.*

*Cada tarea empieza y termina con música. Después de la música tiene 30 segundos para leer su tarea y después escuchará el texto. Cuando el texto termine tiene 30 segundos más para revisar sus respuestas y luego podrá escucharlo por segunda vez. En la segunda audición si la tarea exige tomar más notas se harán pausas de 10 segundos. Después de la segunda audición tiene un minuto más para trabajar.*

**I.** *Lea con atención el ejercicio. Escuche un informe sobre el grado de felicidad de los diferentes países y sobre todo de España y en base a lo escuchado, elija la respuesta más adecuada entre las que le ofrece el ejercicio. Va a escuchar dos veces el texto. Debe marcar con un círculo la respuesta más adecuada. El ejemplo está marcado con el número 0. (8 puntos)*

Cada año que pasa somos más felices. Eso es lo que se deduce del estudio publicado por la Universidad de Michigan a través de encuestas realizadas entre 1981 y 2007 en los 97 países que reúnen el 90% de la población mundial. Con los datos obtenidos este año también han realizado una clasificación entre todos los estados encuestados y España queda un poco por encima de la media, ya que ocupa el puesto número 43.

Encabezando la lista de los países más felices se encuentra Dinamarca, seguida por Puerto Rico y Colombia. En cambio, la población de Zimbabwe es la más infeliz del planeta.

Los habitantes de los países más ricos suelen estar más satisfechos, pero el dinero no lo es todo. Lo más importante es la libertad para poder tomar decisiones. La democracia y la tolerancia social son los otros factores decisivos en la satisfacción de la población para el politólogo Ronald Inglehart, director del estudio y autor principal del ensayo.

---

“La forma de maximizar la felicidad parece cambiar con el incremento del desarrollo económico. En sociedades poco desarrolladas, la satisfacción está estrechamente ligada a la solidaridad grupal, la religión y el orgullo nacional”.

Durante los últimos 26 años el Instituto para la Investigación Social, fundado en 1948 en la Universidad de Michigan, ha realizado más de 350.000 entrevistas para averiguar el nivel de felicidad de la gente a través de dos preguntas:

“Teniendo en cuenta todos los factores de su vida, ¿diría que es muy feliz, bastante feliz, no muy feliz o infeliz?” y “En estos días ¿cuál es el nivel de satisfacción en su vida?”.

“Las primeras investigaciones sugerían que el nivel de felicidad era estable”, afirma Inglehart.

“Parece que no importa lo que hagamos o lo que suceda, el nivel de felicidad básico es estable y no cambia sustancialmente”.

---

Los datos revelados por la Universidad de Michigan no sólo muestran que durante los últimos 25 años la felicidad ha subido de forma significativa en muchos países sino también el por qué. En las últimas décadas países con bajos ingresos como India y China han experimentado un crecimiento económico de gran importancia, docenas de los que tenían unos ingresos medios han establecido regímenes democráticos y se ha incrementado la igualdad entre los

---

---

sexos y las sociedades se han vuelto más tolerantes. Estos factores, sobre todo los dos últimos, han hecho que la gente viva más feliz.

(Cada vez somos más felices  
ELPAÍS.com - Madrid - 03/07/2008 )

**II.** *Escuche con atención un informe sobre la carrera cinematográfica de la joven actriz española Blanca Suárez y en base a lo escuchado termine las frases incompletas. Va a escuchar dos veces el texto. En sus respuestas es suficiente resumir lo esencial, no debe citar palabra por palabra el texto oído. Si en la grabación oye varios aspectos es bastante con mencionar uno. El ejemplo está marcado con el número 0. (8 puntos)*

Tiene solo 21 años, pero muchos ya le aseguran un futuro más que prometedor en el mundo del cine. Es más, su nombre suena ya como uno de los elegidos para aparecer en la nueva película de Pedro Almodóvar, y el pasado año, el jurado del Festival de Cine de San Sebastián la premió con el galardón al Talento Revelación del cine español.

Hace un par de años, su intención no era trabajar delante de las cámaras sino detrás, ya que comenzó sus estudios de Comunicación Audiovisual, justo antes de que le surgieran sus primeros papeles como actriz.

Formó parte de los actores de películas como “Cobardes” o “Escalofrío”, pero su nombre no empezó a ser conocido hasta su participación en la exitosa serie de televisión “El Internado”, donde interpreta a Julia, una de las protagonistas de la trama, y uno de los personajes más queridos por el público.

---

Las películas “Fuga de cerebros” y “El cónsul de Sodoma” también contaron con su presencia, y la próxima producción de Pedro Almodóvar también va a tenerla en el reparto. La propia Blanca declaraba a Europa Press hace unas semanas: “Hay rumores, pero no es nada seguro. Evidentemente, me encantaría, pero no estoy en posición de decir nada ahora mismo”, confiesa.

Ahora, la actriz acaba de convertirse en nueva “chica Almodóvar” y ha sido elegida imagen de una conocida marca de cosmética, por lo que está claro que el futuro de esta joven madrileña está lleno de éxitos. Y es que su carrera sólo acaba de empezar.

(miércoles, 11 de agosto de 2010 en [mujerhoy.com](http://mujerhoy.com) Google)

**III.** *Escuche una entrevista hecha por el “Periódico del Estudiante” a un aficionado al teatro Pablo Calvera y en base a lo escuchado marque con una cruz (X) si lo escrito es verdadero o falso según el contenido del texto. Va a escuchar dos veces el texto. El ejemplo está marcado con el número 0. (8 puntos)*

—¿Cómo empezó tu afición por el teatro?

—Desde pequeño siempre me ha gustado. Mi madre se apuntó el año pasado a la Escuela de Teatro de la Estación y yo con ella. Como me gustó, he repetido. Ya es el segundo año.

—¿Qué papeles has interpretado hasta ahora?

—Hice uno de Sancho Panza, y otro de Calderón de la Barca en “La vida es sueño”. También he salido en un programa de televisión, que era de empresarios emprendedores. Fui gracias al teatro y fue una grata experiencia. Conocía a algún famoso y este año un actor que salía ahí viene a la escuela como profesor.

—¿Cuál es el papel que sueñas con poder interpretar algún día?

---

– Aunque no tengo ninguno preferente la próxima actuación de junio será más cómica y los papeles cómicos me gustan más porque se me da bien hacer reír a la gente.

–¿Qué cualidades necesita un buen actor?

–Dependiendo de qué papel representes, tienes que saber cambiar la expresión del rostro: clásico, cómico, saber poner la cara adecuada y enganchar al público.

---

–¿Cuál es tu punto fuerte sobre el escenario?

–Los papeles cómicos.

– Y ¿qué género te gusta más?

–La comedia, aunque hasta ahora he hecho drama. En los dramas no siempre enganchas al público, no sabes qué cara ponen los asistentes, en los papeles cómicos oyes las risas y te sientes más a gusto.

–¿Cuál es tu actor favorito?

–Santiago Segura.

–¿Y tu director más admirado?

–Cualquiera de las comedias americanas, tipo Eddie Murphy.

–¿Tienes previsto dedicarte a la interpretación?

–No tiene mucho futuro, a no ser que tengas mucha suerte. Es muy difícil, aunque me gustaría, pero me tengo que preparar para otra cosa para tener una segunda opción.

–¿Te gustaría dar el salto al cine o la televisión?

–Sí, en alguna serie española. En la escuela organizan algún casting de vez en cuando, pero no me he presentado. Era en otras ciudades y no he ido, pero quizá más adelante sí.

---

–¿Qué te ha aportado estudiar en la Escuela del Teatro de la Estación?

–Aparte de conocer gente, perder la vergüenza escénica, porque siempre me ha gustado hacer reír. Así es más fácil.

–¿Recomiendas a otros estudiantes que se apunten a una actividad similar?

–Sí, sí sí. Porque conoces gente y todo el mundo ha actuado alguna vez en algún lado, aparte de que es muy divertido, te metes en papeles que nunca has hecho. No hay que tener miedo al fracaso, luego siempre sale.

–¿Cómo ves el teatro como espectador?

–Sólo he ido dos veces. Como en los scouts también actuábamos muchas veces, me viene bien. Ahora la profesora de clase de Lengua me dice que leo muy bien. La verdad es que el Teatro tendría que aparecer como materia optativa en los institutos.

(“Siempre me ha gustado hacer reír”

Entrevista con Pablo Calvera, aficionado al teatro

Ruth Mayayo (Periódico del Estudiante)

## HALLOTT SZÖVEG ÉRTÉSE

## Átszámítási táblázat

<b>Dolgozatpont</b>	<b>Vizsgapont</b>
<b>24</b>	<b>33</b>
23	32
22	30
21	29
20	28
19	26
18	25
17	23
16	22
15	21
14	19
13	18
12	17
11	15
10	14
9	12
8	11
7	10
6	8
5	7
4	6
3	4
2	3
1	1
0	0

## EXPRESIÓN ESCRITA

### ÍRÁSKÉSZSÉG

Az írásfeladatok értékelése központilag kidolgozott analitikus skálák segítségével történik. Ez az értékelési eljárás meghatározott értékelési szempontokon, valamint az egyes szempontokhoz tartozó szintleírásokon alapul. Minden írásbeli munkát ezen szempontok segítségével kell értékelni oly módon, hogy a dolgozatot minden egyes értékelési szempontnál újra kell olvasni.

Ezen értékelési eljárás további sajátossága, hogy a szintleírások a nyelvi teljesítményt értékelő szempontoknál nem tartalmaznak hibaszámokra vonatkozó utalásokat, valamint nem osztályozzák előre az egyes hibatípusokat a hibák súlyossága alapján. Ennek oka az, hogy az egyes nyelvi hibák súlyosságát (értelemzavaró vagy nem értelemzavaró hiba) csak az adott szövegkörnyezet figyelembevételével lehet megállapítani.

#### *Első feladat*

#### **A javítás alapelvei**

1. Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról.

<b>Értékelési szempontok</b>	<b>Maximális pontszám</b>
Tartalom és szöveghossz	5
Formai jegyek és hangnem	3
Nyelvhelyesség	5
<b>Összesen</b>	<b>13</b>

- Amennyiben a dolgozat valamelyik szempont alapján 0 pontos, akkor az összpontszám is 0 pont.
- A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó kevesebbet vagy többet ír a megadott szöveghossznál.
- Fél pontok és jutalompontok nem adhatók.

#### **Az értékelési szempontok részletes kifejtése**

##### *Tartalom és szöveghossz*

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- megfelelően dolgozta-e ki a témát,
- megfelelő hosszúságú szöveget hozott-e létre.

##### *Formai jegyek és hangnem*

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó által létrehozott szöveg

- megfelel-e a levéllel, mint szövegfajttával szemben támasztott formai követelményeknek, azaz helyesen tartalmazza-e a dátumot, megszólítást, elköszönést és aláírást;
- hangneme megfelel-e a címzetthez való viszonyoknak és a közlési szándéknak.

E szempont értékelésénél, amennyiben a megszólítás és az elköszönés külön-külön helyes ugyan, de nem illenek egymáshoz, nem fogadhatók el.

---

*Nyelvhelyesség (szókincs, mondat, alaktan, helyesírás)*

E szemponton belül azt értékeljük, hogy

- megfelel-e a vizsgázó által használt szókincs a témának, a szituációnak, a szerepnek és a közlési szándéknak,
- megfelel-e a szóhasználat a középszintű érettségi vizsga követelményeinek,
- megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondat, az alaktan és a helyesírás normáinak.

Az egyes hibák súlyozása annak alapján történik, hogy milyen mértékben nehezítik a megértést. Értelemzavaró hibának az számít, ha a mondat/szövegrész tartalma csak újraolvasás után érthető, azaz anyanyelvi olvasó csak nehezen vagy egyáltalán nem értené meg a mondanivalót.

Az ismétlődő hibákat csak egyszer kell az értékelésnél figyelembe venni, de a szövegben jelölni kell előfordulásukat.

Az adott szinten bizonyos nyelvtani struktúrák produktív használata nem várható el a vizsgázótól. Az ilyen típusú hibákat az értékelésnél nem kell figyelembe venni.

E szemponton belül azt értékeljük, hogy megfelel-e a vizsgázó által létrehozott szöveg a mondat, az alaktan és a helyesírás normáinak.

E szempont értékelésénél a megszólítás és az elköszönés nyelvtani és helyesírási hibáit is figyelembe kell venni.

## **Javítási jelrendszer**

### *Tartalom*

A tartalmi szempontok teljesítését a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a szempont sorszámanak megadásával:

- ① (bekarikázott szám) = teljesített tartalmi szempont,
- √2 (hiányjel és szám) = nem tárgyalt tartalmi szempont,
- 3– (szám és mínuszjel) = nem megfelelően kifejtett, vagy nyelvi okok miatt nem érthető, de érintett tartalmi szempont.

Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot a szövegben több helyen tárgyal, a szempont teljesítését az utolsó említés helyénél kell jelölni.

### *Formai jegyek és hangnem*

A formai jegyeket a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

Dátum = D

Megszólítás = M

Köszönés = K

Aláírás = A

A teljesítés minőségét mutató jelek:

D (nagybetű) = az adott formai jegy teljesítése helyes,

√A (hiányjel és nagybetű) = hiányzik vagy nem elfogadható az adott formai jegy,

A (aláhúzott nagybetű) = elfogadható, bár hibás az adott formai jegy.

*Nyelvhelyesség*

A hibákat a lap jobb oldalán található sávban kell jelölni a következő betűkkel:

L = lexikai hiba,

É = értelemzavaró hiba, amely következtében egy-egy mondatrész vagy mondat mondanivalója válik érthetlenné, és amelynél a hiba komplexitása miatt nem lehet eldönteni, hogy lexikai vagy nyelvtani hibáról van-e szó,

ÉL = értelemzavaró lexikai hiba,

G = nyelvtani (grammatikai) hiba,

ÉG = értelemzavaró nyelvtani hiba,

H = helyesírási hiba.

A szövegben használt jelek:

\_\_\_\_\_ (aláhúzás) = lexikai, nyelvtani vagy helyesírási hiba,

√ (hiányjel) = hiányzik egy szó,

—→ (nyíl) = szórendi hiba,

\_\_\_\_\_ i (aláhúzás és i) = ismétlődő lexikai hiba.

Az ismétlődő hibákat nem kell a javító sávban jelölni.

**Értékelési skála (1. feladat)***Tartalom és szöveghossz*

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A vizsgázó megfelelően dolgozta ki a témát, és elérte a megadott szövegmenyiséget (50–80 szó).	A vizsgázó általában megfelelően tárgyalta a témát, és legalább 40–49 szó hosszúságú szöveget hozott létre.	A vizsgázó csak részben megfelelően tárgyalta a témát, és/vagy a létrehozott szöveg 40 szónál rövidebb.	A vizsgázó nem megfelelően tárgyalta a témát, és/vagy a létrehozott szöveg nagyon rövid. Az alkotott szöveg hossza nem haladja meg a 30 szót. <b>vagy:</b> A vizsgázó más témáról ír.

*Formai jegyek és hangnem*

3 pont	2 pont	1 pont	0 pont
A szöveg formai jegyei teljesen megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak. Helyes a megszólítás, az aláírás, a dátum és az elköszönés.	A szöveg formai jegyei nagyjából megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak. Van helyes megszólítás és aláírás, valamint elfogadható dátum és elköszönés.	A szöveg formai jegyei még megfelelnek a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak. Van helyes vagy elfogadható megszólítás és aláírás. A vizsgázó törekedett a levélforma betartására.	A szöveg formai jegyei nem felelnek meg a szövegfajtának, hangneme a közlési szándéknak és/vagy a címzetthez való viszonyoknak. Hiányzik vagy nem elfogadható a megszólítás és/vagy az aláírás. A vizsgázó nem törekedett a levélforma betartására.

*Nyelvhelyesség (szókincs, mondattan, alaktan, helyesírás)*

5 pont	4–3 pont	2–1 pont	0 pont
A szöveg hibátlan vagy csak kevés, a megértést nem zavaró hibát tartalmaz.	A szövegben több hiba fordul elő, a hibák alig nehezítik a megértést.	A szövegben sok hiba fordul elő, a hibák néhány ponton nehezítik a megértést.	A szöveg a nyelvi hibák miatt nem érthető.

---

### Második feladat

#### A javítás alapelvei

1. Összefoglaló táblázat az értékelési szempontokról.

Értékelési szempontok	Maximális pontszám
Tartalom	5
Szövegalkotás	5
Szókincs, kifejezésmód	5
Nyelvtan, helyesírás	5
<b>Összesen</b>	<b>20</b>

2. Amennyiben a dolgozat a *Tartalom* szempont alapján 0 pontos, akkor nem értékelhető a többi szempont alapján, azaz az összpontszám is 0 pont.
3. A dolgozatot akkor is értékelni kell, ha a vizsgázó eltér a megadott szöveghossztól.
4. Fél pontok és jutalompontok nem adhatók.

#### Az értékelési szempontok részletes kifejtése

##### *Tartalom*

E szemponton belül azt értékeljük, hogy a vizsgázó

- hány irányító szempontra tért ki és megfelelően tárgyalta-e azokat,
- hogyan valósította meg a kommunikációs célt/célokat.

Amennyiben a vizsgázó egy irányító szempontot a szövegben több helyen tárgyal, a szempont teljesítését az utolsó említés helyénél kell jelölni.

##### *Szövegalkotás*

A *Tartalom* szempontnál használt számozás segít e szempont megítélésénél is.

##### *Szókincs, kifejezésmód*

(ld. első feladat: *Nyelvhelyesség*)

##### *Nyelvtan, helyesírás*

(ld. első feladat: *Nyelvhelyesség*)

**A javítási jelrendszer megegyezik az első feladat javításánál használttal.**



**Értékelési skála (2. feladat)***Tartalom*

<b>5 pont</b>	<b>4–3 pont</b>	<b>2–1 pont</b>	<b>0 pont</b>
<p>A vizsgázó <b>öt</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat megfelelően valósította meg, és elérte a megadott szövegmennyiséget (100–120 szó).</p>	<p>A vizsgázó <b>négy</b> vagy <b>három</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p>A vizsgázó a kommunikációs célokat többnyire megfelelően valósította meg, és legalább 70–99 szó hosszúságú szöveget hozott létre.</p>	<p>A vizsgázó <b>két</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, a többit pedig csak részben vagy egyáltalán nem.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó <b>egy</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően, és van még olyan irányító szempont, amelyet részben tárgyalt.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó legalább négy irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>A kommunikációs célokat részben valósította meg, és/vagy a létrehozott szöveg 70 szónál rövidebb.</p>	<p>A vizsgázó csak <b>egy</b> irányító szempontot dolgozott ki megfelelően és nem tárgyalta a többi szempontot.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó három vagy annál kevesebb irányító szempontot tárgyalt részben.</p> <p>Alapvető kommunikációs célját nem éri el.</p> <p><b>vagy:</b> A vizsgázó más témáról írt.</p> <p><b>vagy:</b> Az alkotott szöveg hossza nem haladja meg az 50 szót.</p>

*Szövegalkotás*

<b>5 pont</b>	<b>4–3 pont</b>	<b>2–1 pont</b>	<b>0 pont</b>
<p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus.</p> <p>A gondolati tagolás megfelelő: van bevezetés, tárgyalás és befejezés.</p> <p>A vizsgázó megfelelő nyelvi eszközök használatával valódi szöveget hoz létre.</p> <p>A mondatok szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus.</p> <p>A vizsgázó törekszik a gondolati tagolásra: van bevezetés vagy befejezés.</p> <p>A vizsgázó törekszik arra, hogy valódi szöveget hozzon létre.</p> <p>A mondatok többnyire szervesen kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A mondanivaló nem mindennél logikus elrendezésű.</p> <p>A vizsgázó nem törekszik a gondolati tagolásra: hiányzik a bevezetés és befejezés.</p> <p>A szövegszerűség csak nyomokban fedezhető fel.</p> <p>A mondatok több helyen nem kapcsolódnak egymáshoz.</p>	<p>A szöveg tagolatlan és áttekinthetetlen.</p> <p>Az írásmű izolált mondatok halmazából áll.</p> <p>Az írásmű annyira rövid, hogy szöveggként nem értékelhető.</p>

*Szókincs, kifejezés mód*

<b>5 pont</b>	<b>4–3 pont</b>	<b>2–1 pont</b>	<b>0 pont</b>
<p>A szöveget a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>Néhol nem megfelelő a szóhasználat, ez azonban csak kis mértékben nehezíti a mondanivaló megértését.</p>	<p>A szöveget nagyrészt a témának és a közlési szándéknak megfelelő szókincs jellemzi.</p> <p>Többször nem megfelelő a szóhasználat, ami néha nehezíti a mondanivaló megértését.</p> <p>A szókincs korlátai miatt többször előfordulhat szóismétlés.</p>	<p>A szöveget egyszerű szókincs jellemzi.</p> <p>Sokszor nem megfelelő a szóhasználat, ami helyenként jelentősen nehezíti és/vagy akadályozza a mondanivaló megértését.</p> <p>Sok a szóismétlés.</p>	<p>A szövegben felhasznált szókincs szegényes.</p> <p>A nem megfelelő szóhasználat több helyen akadályozza a szöveg megértését.</p>

*Nyelvtan, helyesírás*

<b>5 pont</b>	<b>4–3 pont</b>	<b>2–1 pont</b>	<b>0 pont</b>
<p>A vizsgázó általában helyesen használja az egyszerű nyelvtani struktúrákat.</p> <p>A szöveg kevés nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják.</p>	<p>A vizsgázó több hibával használja az egyszerű nyelvtani struktúrákat.</p> <p>A szöveg több nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek azonban a megértést nem befolyásolják, és/vagy kevés, a megértést nehezítő hiba jellemzi a dolgot.</p>	<p>A vizsgázó csak a legegyszerűbb nyelvtani struktúrákat használja.</p> <p>A szöveg sok olyan nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibát tartalmaz, amelyek a megértést nem befolyásolják, valamint több, a megértést jelentősen nehezítő nyelvi hiba fordul elő benne.</p>	<p>A szöveg a nyelvi (mondattan, alaktan, helyesírás) hibák miatt nem érthető.</p>